



HAWAIIAN GARDENS

boletín de prensa mensual

MAYO DE 2007

21815 PIONEER BLVD., HAWAIIAN GARDENS CALIFORNIA 90716 • 562.420.2641 • 562.496.3708 FAX

8° TORNEO ANUAL CONMEMORATIVO DE GOLF "DONALD E. SCHULTZE"



La Ciudad de Hawaiian Gardens está orgullosa de anunciar e invitar al público al 8° Torneo Anual Conmemorativo de Golf "Donald E. Schultze", a realizarse el viernes 13 de julio de 2007. La salida simultánea será a las 7:00 a.m. en el Lakewood Country Club, 3101 Carson

Street, Lakewood. Durante el almuerzo de conmemoración, que se llevará a cabo luego del torneo de golf en el Lakewood Country Club, la Ciudad entregará numerosos premios por actividades relacionadas con el golf, como el drive más largo, el golpe más cercano a la bandera, el hoyo en uno, entre otras.

El lema de la Ciudad es "Our youth, Our future" (Nuestros jóvenes, nuestro futuro); por eso, las ganancias del torneo se destinarán a programas de deportes sin fines de lucro para los jóvenes de la Ciudad de Hawaiian Gardens. Para obtener más detalles acerca del costo, los patrocinios del torneo de golf y otro tipo de información, comuníquese con el Departamento de Servicios Humanos al (562) 420-2641, extensión 225 o 229.

Street, Lakewood.

El torneo de golf será en homenaje a la Dra. Noelia Vela, Presidente de Cerritos College. La Dra. Vela será homenajeada por su destacado apoyo a nuestras ciu-

EN HONOR A NUESTROS HOMBRES Y MUJERES DE LAS FUERZAS ARMADAS

Durante el mes de mayo, la Ciudad honrará a los hombres y mujeres que han prestado o prestan servicios a nuestro país. Deseamos invitarlo a enviar una fotografía de un ser querido que esté prestando o haya prestado servicios en las fuerzas armadas.

Los requisitos se detallan a continuación:

- ❖ Ser residente o propietario de un negocio de Hawaiian Gardens.
- ❖ Enviar una (1) fotografía de no más de 4 x 6 (no será devuelta).
- ❖ En el reverso de la fotografía, incluir la siguiente información:

- Nombre de la persona
- Edad
- Dirección
- Dónde prestó o presta servicios
- Nombre de la persona que envía la fotografía y su relación con el soldado

Todas las fotografías se enviarán a la Oficina Administrativa de la Ciudad a la mayor brevedad

posible. Las fotografías no serán devueltas y pasarán a ser propiedad de la Ciudad. Esperamos exhibir la mayor cantidad de fotografías posible, pero no podemos garantizar que se exhibirá la suya, pues eso depende del espacio disponible. La exhibición permanecerá abierta hasta el mes de mayo.



Lo invitamos a visitar el Ayuntamiento durante el mes de mayo para ver nuestra exhibición en reconocimiento a nuestros hombres y mujeres que prestan servicios en las fuerzas armadas.

Si tiene alguna pregunta, llame a Sue Underwood a la extensión 251.

PAGO DE MULTAS POR ESTACIONAMIENTO INDEBIDO EN LA CIUDAD DE HAWAIIAN GARDENS

Cuando usted reciba una multa por estacionamiento indebido de la Ciudad de Hawaiian Gardens, tendrá disponibles las siguientes opciones:

1. Pago por correo, boleta de multa incluida, dentro de los 21 días de la fecha de citación, a: City of Hawaiian Gardens 21815 Pioneer Blvd. Hawaiian Gardens, CA 90716 Atención: Parking Citation Clerk
2. Pago de la citación en persona dentro de los 30 días de la fecha de citación en la dirección detallada anteriormente.
3. Impugnación de la multa en persona dentro de los 10 días de la fecha de citación en la dirección

detallada anteriormente, lo cual tomará aproximadamente dos semanas de proceso.

4. Pago de la citación por teléfono con tarjeta de crédito, llamando al: (800) 654-7275.

Nota: Los pagos enviados por correo deben realizarse exclusivamente por cheque o giro postal, y deben incluir el número de citación. No se aceptará efectivo a menos que el pago se realice en persona en la dirección detallada anteriormente. No se deben pagar multas de otras ciudades en el Ayuntamiento de Hawaiian Gardens. Todos los pagos tardíos deben enviarse por correo a: Parking Administrators, PO Box 4726, Irvine, CA 92716-4726.

DENUNCIAS POR GRAFITIS EN LA CIUDAD DE HAWAIIAN GARDENS

Las denuncias por grafitis es una tarea sencilla y útil que cualquier residente puede realizar para ayudar a mantener la ciudad limpia y reducir el delito. Si decide denunciar a personas en el acto o solamente la presencia de grafitis, tendrá la opción de permanecer anónimo.

Si necesita solicitar la eliminación de grafitis, comuníquese con la línea de la Ciudad al (562) 420-2641 extensión 222 o extensión 245; diga la ubi-

cación exacta y el color del grafiti. Si observa a personas en el acto, le solicitamos que no intervenga; sin embargo, comuníquese cuanto antes con el Departamento del Sheriff de Lakewood al (562) 623-3500 y proporcione la dirección correcta y una descripción de todas las personas involucradas.



PUBLICADO POR

The City of Hawaiian Gardens
21815 Pioneer Blvd.
Hawaiian Gardens, California 90716
Escribanos a: Rita Gallardo
rgallardo@hgcity.org



PRÓXIMA REUNIÓN DE NEIGHBORHOOD WATCH

9 DE MAYO Y 6 DE JUNIO DE 2007

La próxima Reunión de Neighborhood Watch (Vigilancia del Vecindario) se llevará a cabo el miércoles 9 de mayo de 2007 a las 6:00 p.m. en el C. Robert Lee Center, Craft Room (Sala de Arte), en 21815 Pioneer Boulevard, Hawaiian Gardens. La siguiente reunión de Neighborhood Watch se llevará a cabo el miércoles 6 de junio de 2007 a las 6:00 p.m. en el C. Robert Lee Center.

Para obtener más información sobre la reunión, comuníquese con Alma Reyes, Directora de Relaciones con la Comunidad, al (562) 420-2641, extensión 200.

CIUDAD DE HAWAIIAN GARDENS 2007

MAY DE 2007 DELITOS QUE SE DEBEN DENUNCIAR

Parte I Delito	Marzo
Homicidio	0
Violación	0
Violencia personal agravada	1
Robo	0
Allanamiento	5
Hurto	9
Robo de vehículos	2
Incendio intencional	0

Por solicitud del Consejo Municipal y de los residentes, se han preparado los datos estadísticos para ponerlos a disposición del público. En el boletín informativo se presentará un reporte mensual con dichos datos.

WE-TIP

Recientemente, los ciudadanos de Hawaiian Gardens han expresado su preocupación por el suministro de información de delitos que ocurren dentro de la ciudad y la necesidad de permanecer anónimos.

La línea directa WE-TIP fue creada exactamente con ese fin, y usa números de llamada gratuita. Esto significa que puede suministrar información sobre delitos sin costo para usted. Cuando llame a la línea directa, el operador le dirá específicamente que no dé su nombre. Luego, le realizará una serie de preguntas importantes para el cumplimiento de la ley en referencia al delito que esté informando. Los números de línea directa de WE-TIP son válidos para todo tipo de delitos (drogas, robo, vandalismo, incendio intencional, armas ilegales, allanamiento, delitos contra menores, etc.). Una vez que la línea directa WE-TIP recibe toda la información, ésta pasa a las correspondientes agencias de policía, bomberos y del Sheriff.

Para comunicarse con la línea WE-TIP puede llamar al 1-800-78-CRIME o al 1-800-47-DRUGS, o bien ingresar a www.WETIP.com.

Nuestra Juventud - Nuestro Futuro

Todo lo que importa es hacer una diferencia